

[Text]

précisément, vous avez un prestataire qui est censé nous prouver sa disponibilité en faisant des recherches d'emploi ou en essayant de nous démontrer qu'il pourrait, en tout temps et à chaque jour, comme l'indique l'article 14 actuellement, être prêt à accepter un emploi convenable.

La situation est exceptionnelle. Membre d'un jury, vous n'avez pas le choix. On doit y assister. Et la situation du pompier volontaire, on s'entend là-dessus, c'est une situation d'exception.

Si les parlementaires décident de créer une exception pour ces deux catégories. . . Bref! Que ma femme s'occupe de mon enfant malade et, normalement, elle n'est pas disponible si elle s'en occupe et ne peut pas accepter d'emploi, ne peut pas faire de recherche d'emploi, est-ce que vous n'auriez pas un groupe de femmes ou un groupe de prestataires qui pourraient dire: vous créez deux classes de prestataires dans des cas de situation d'exception?

• 1620

Est-ce que ce n'est pas un cas de l'article 15 de la Charte? Pour les jurés, les pompiers volontaires, cela va, ils sont considérés disponibles. Mais vous avez 1,600,000 prestataires que nous payons à chaque semaine. Donc, combien va-t-on trouver de cas d'exception sur 1,600,000 de gens qui vont dire: je peux vous prouver que je ne peux pas faire de recherche d'emploi, je ne peux pas accepter un emploi, je ne suis pas disponible? Ce sont des raisons aussi valables que le pompier volontaire ou le membre de jury. Donc, payez-moi.

M. Jourdenais: Est-ce que le contraire ne peut pas arriver? La madame, justement, qui est enceinte, qui n'est pas disponible et mon fameux pompier, lui, qui n'est pas disponible peut se servir de l'article 15 aussi. C'est de la discrimination envers moi.

Une voix: Absolument pas!

M. Laporte: Si vous me permettez, monsieur Jourdenais, la femme enceinte qui reçoit des prestations de maternité, reçoit ses prestations, on ne lui demande pas d'être disponible. Elle est présumée disponible. C'est une situation d'exception.

M. Jourdenais: On va mettre une exception. Il y a une possibilité d'exception là-dedans.

J'ai une question qui m'est venue à l'esprit. Certains pompiers volontaires sont payés le temps qu'ils travaillent, et les jurés sont payés. Est-ce qu'il ne serait pas possible d'ajouter une clause dans la loi, clause selon laquelle l'assurance-chômage pourrait déduire le montant qu'ils reçoivent?

M. Laporte: C'est là! C'est déjà là.

M. Jourdenais: C'est déjà là. Comprenez-vous ce que je veux dire?

M. Laporte: La question des gains n'est pas pertinente parce que vous êtes disponible ou vous ne l'êtes pas. Donc, si on vous considère disponible et que le prestataire est rémunéré, s'il est juré, il reçoit—je ne le sais pas—40\$ du gouvernement provincial. . .

M. Arseneault: Dix dollars.

M. Laporte: Cela varie de 10\$ à 40\$.

[Translation]

who is supposed to prove his availability by actively looking for a job or by trying to prove, in conformity with section 14 of the Act, that he or she is at all times available for suitable employment.

The situations we're dealing with here are exceptional. If you're called upon to do jury duty, you don't have the choice. And I also think we would all agree that if you are a volunteer firefighter, it is also an exceptional situation.

If members decide to create an exception for these two categories—let's say my wife is taking care of our sick child. While she is taking care of the child, she isn't seeking work, isn't available and cannot accept a job. Don't you think a group of women or of claimants might say that we are creating two classes of claimants, for exceptional circumstances?

Isn't this a case where section 15 of the Charter would come into play? For jury duty, volunteer fire fighting, claimants would be considered available. But 1,600,000 claimants receive benefits every week. How many of those will be able to say: I can prove to you that I'm unable to look for work, that I cannot accept a job, that I'm not available? Their reasons might be just as valid as jury duty or volunteer fire fighting, and they're going to say: Pay me.

Mr. Jourdenais: Could the opposite not happen? Take the case of the woman who is pregnant and who isn't available and that of the firefighter who is not available either: they can both call upon section 15. That is the case of discrimination against me.

An hon. member: Absolutely not!

Mr. Laporte: With your permission, Mr. Jourdenais, the pregnant woman who receives maternity benefits is not asked to be available. She is presumed to be available. An exception is made.

Mr. Jourdenais: We are going to put an exception in there. There already is an exception mechanism.

A question has come to my mind. Some volunteer firefighters are paid for the time they put in, just as people who do jury duty are paid. Would it not be possible to add to the Act a clause stipulating that unemployment insurance could deduct the amounts received?

Mr. Laporte: It is already in there.

Mr. Jourdenais: It's already in there. Do you understand what I mean?

Mr. Laporte: The question of payment doesn't come into play because you're either available or you're not. Therefore, if you're considered as being available and if you receive payment, for example, if you sit on a jury, you receive. . . I don't know. Perhaps 40\$ from the provincial government. . .

Mr. Arseneault: Ten dollars.

Mr. Laporte: It varies between \$10 and \$40.